



УДК 372.881.111.1

П.В. Невская

Д.С. Бутаков

Невская Полина Вячеславовна, доктор искусствоведения, профессор кафедры педагогики, русского языка и гуманитарных дисциплин Краснодарского государственного института культуры (Краснодар, ул. им. 40-летия Победы, 33), e-mail: nevpolina@mail.ru.

Бутаков Дмитрий Сергеевич, магистрант 2 курса факультета гуманитарного образования Краснодарского государственного института культуры (Краснодар, ул. им. 40-летия Победы, 33), e-mail: dmitrybutakov12@gmail.com.

КОММУНИКАТИВНО ОРИЕНТИРОВАННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ФОРМИРОВАНИИ ВТОРИЧНОЙ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ СТУДЕНТОВ ТВОРЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

В данной статье автор анализирует формирование вторичной языковой личности студентов творческих специальностей посредством коммуникативно-ориентированных технологий. Рассматриваются когнитивный, аксиологический и прагматический компоненты языковой личности, а также подчёркивается важность учёта специфического когнитивного стиля и профессиональных потребностей учащихся при организации учебно-творческого процесса.

Ключевые слова: вторичная языковая личность, коммуникативно-ориентированные технологии, студенты творческих специальностей, межкультурная коммуникация, профессионально ориентированное обучение.

P.V. Nevskaya

D.S. Butakov

Nevskaya Polina Vyacheslavovna, Doctor of Arts, Candidate of Philological Sciences, Professor of the Department of Pedagogy, Russian Language and Humanities of the Krasnodar State Institute of Culture (33, 40-letiya Pobedy St., Krasnodar), e- mail: nevpolina@mail.ru.

Butakov Dmitriy Sergeevich, 2nd-year master's student of Faculty of Humanities Education of the Krasnodar State Institute of Culture (33, 40-letiya Pobedy St., Krasnodar), e-mail: dmitrybutakov12@gmail.com.

COMMUNICATIVELY ORIENTED TECHNOLOGIES IN THE FORMATION OF THE SECONDARY LANGUAGE PERSONALITY OF STUDENTS IN CREATIVE DISCIPLINES

This article analyzes the formation of the secondary language personality of students in creative disciplines through communicatively oriented technologies. The cognitive, axiological, and pragmatic components of the language personality are examined, and the importance of accounting for the specific cognitive style and professional needs of students in organizing the educational and creative process is emphasized.

Key words: secondary language personality, communicatively oriented technologies, students of creative disciplines, intercultural communication, professionally oriented teaching.

В современных условиях глобализации профессиональная деятельность специалистов творческого профиля всё чаще требует свободного владения иностранным языком. Однако традиционная лингводидактическая парадигма, ориентированная на формальное усвоение языковых норм, оказывается недостаточно эффективной для данной категории обучающихся. Студенты творческих специальностей обладают специфическим

когнитивным стилем, для которого характерны: образность мышления, эмоциональная восприимчивость, развитое воображение и склонность к многовариантному поиску нестандартных решений. В связи с этим возникает объективная необходимость внедрения педагогических технологий, которые бы резонировали с их профессиональными особенностями [2, с. 176].

Центральным понятием выступает категория «вторичной языковой личности», которая означает способность индивида не просто использовать иностранный язык как инструмент передачи информации, но и функционировать в иноязычной культуре, воспринимая её концептуальную картину мира и коммуникативные стратегии, сохраняя при этом свою первичную культурную идентичность. Концепция вторичной языковой личности базируется на антропоцентрической парадигме лингвистики и педагогики. Она представляет собой интегративное образование, включающее три взаимосвязанных уровня: когнитивный, аксиологический и прагматический [1, с. 432–433].

Когнитивный компонент отражает степень овладения студентом концептуальной картиной мира носителей изучаемого языка. Для творческих студентов данный уровень имеет особое значение, поскольку их профессиональная деятельность неразрывно связана с генерацией новых смыслов. Овладение языком на данном уровне означает понимание того, как в иноязычной культуре концептуализируются категории цвета, пространства, эмоции и эстетики.

Аксиологический компонент связан с системой ценностей и установок. В процессе обучения студент не отказывается от своей первичной культурной идентичности, но обогащает её, вырабатывая толерантность к культурным различиям и принимая специфические профессиональные этические нормы целевой культуры – принципы авторского права, традиции художественной критики, этикет международных коллабораций.

Прагматический компонент проявляется в способности использовать иностранный язык для решения реальных профессиональных задач: ведения

переговоров, презентации портфолио, обсуждения концепции проекта с иностранными кураторами. Именно прагматический уровень демонстрирует переход от «учебной» языковой личности к «профессиональной».

Специфика творческих студентов заключается в их высокой сенсорной чувствительности и преобладании правополушарного типа мышления. Они лучше усваивают информацию через визуальные образы, метафоры и практическую деятельность. Традиционные грамматико-переводные методы вызывают у них демотивацию, следовательно, педагогический процесс должен быть выстроен на принципах коммуникативного подхода, адаптированного под творческий контекст.

Коммуникативно ориентированные технологии представляют собой совокупность методов, в которых общение на иностранном языке является одновременно и целью, и средством обучения. Для студентов творческих специальностей наиболее продуктивными являются технологии, интегрирующие языковую практику с их профессиональной деятельностью. Рассмотрим данные методы:

– «Метод творческих проектов» – заключается в том, что проектная технология предполагает самостоятельную или групповую работу над созданием конечного продукта на иностранном языке. В отличие от стандартных учебных заданий, творческие проекты имеют выраженную профессиональную направленность: создание сценариев короткометражных фильмов, подготовка виртуальных выставок с аннотациями на иностранном языке. В процессе работы студент проходит все стадии речевой деятельности, что обеспечивает комплексное воздействие на все компоненты вторичной языковой личности [1, с. 434].

– «Ролевое моделирование профессиональных ситуаций» – позволяет перенести учебный процесс в квазипрофессиональную среду. Сценарии максимально приближены к реальности: симуляции питчинга проекта перед инвестиционным комитетом, переговоры с галереей, кастинг для международной постановки. Важным аспектом является использование

паралингвистических средств (жесты, мимика), которые у творческих студентов развиты хорошо. Ролевое моделирование способствует преодолению языкового барьера и учит гибко адаптировать речевое поведение, что является важнейшим признаком сформированного прагматического компонента [3, с. 646].

– «Цифровой сторителлинг» – эта технология предполагает создание мультимедийных продуктов: видеоблогов, подкастов, видеоэссе на иностранном языке. Например, студент-музыкант может записать подкаст о влиянии определённого композитора на современную музыку, а студент-актер – создать видеоэссе с анализом метода перевоплощения. Сторителлинг задействует эмоциональный интеллект, позволяя выразить свое «Я» через иностранный язык, что критически важно для формирования аксиологического компонента вторичной языковой личности.

– «Элементы предметно-языкового интегрированного обучения» (CLIL) – предполагает изучение профильных дисциплин или их фрагментов на иностранном языке. Это может быть анализ оригинальных текстов по истории искусств, разбор профессиональной терминологии в области сценографии, обсуждение критических статей. Использование аутентичных профессиональных дискурсов позволяет студентам мыслить категориями международной профессиональной среды, напрямую обогащая когнитивный компонент.

– «Технология портфолио» – выступает как технология обучения. Ведение профессионального портфолио на иностранном языке, включая резюме, описание навыков, рефлексия над выполненными работами, что заставляет студента постоянно актуализировать лексику самопрезентации. Процесс вербального оформления материалов на иностранном языке способствует осознанию собственного профессионального роста и формированию позитивной языковой идентичности [3, с. 644].

Описанные технологии объединяет общий принцип: обучение через профессионально значимую деятельность. Применение творческих проектов,

ролевых симуляций, цифрового сторителлинга, CLIL и портфолио позволяет студентам не просто изучать язык, а «проживать» его в контексте своей будущей профессии. Это гарантирует не только высокое качество языковых навыков, но и формирование позитивной профессиональной идентичности, готовой к вызовам глобального творческого рынка.

Во-первых, наблюдается значительная трансформация когнитивного компонента. Традиционное заучивание словарных списков заменяется контекстуальным усвоением лексики. Студенты начинают осознавать концептуальные различия между родной и иноязычной культурами, например, различные культурные коннотации концептов минимализма в дизайне. Это расширяет их когнитивную базу и делает мышление более многомерным.

Во-вторых, технологии, основанные на сотрудничестве, оказывают мощное воздействие на аксиологический компонент. В процессе проектной работы студенты усваивают нормы академической и профессиональной честности, принятые в международной среде. Успешный опыт коммуникации снижает уровень тревожности и формирует позитивную мотивацию.

В-третьих, наиболее очевидные сдвиги происходят в прагматическом компоненте. Обеспечивается переход от репродуктивного уровня к продуктивному. Студенты демонстрируют способность инициировать общение, аргументировать точку зрения и использовать стратегии преодоления коммуникативных сбоев. Особенно важно, что эти навыки формируются в условиях, максимально приближенных к реальной профессиональной деятельности, что обеспечивает высокую степень трансфера знаний из аудитории в практику.

Эффективность формирования вторичной языковой личности также напрямую зависит от позиции преподавателя, который в творческом вузе должен выступать не только как лингвист, но и как координатор, способный

создавать атмосферу психологической безопасности, необходимую для творческого самовыражения на иностранном языке [2, с. 177].

Формирование вторичной языковой личности у студентов творческих специальностей является сложным процессом, требующим отказа от репродуктивных методов в пользу активных, коммуникативно ориентированных технологий. Метод творческих проектов, ролевое моделирование, цифровое сторителлинг, элементы CLIL и технология портфолио обладают высоким потенциалом для гармоничного развития когнитивного, аксиологического и прагматического компонентов языковой личности.

Таким образом, рассмотренные технологии позволяют преодолеть разрыв между изучением иностранного языка и профессиональной подготовкой, превращая язык в живой инструмент творчества. Студент перестаёт быть пассивным объектом обучения и становится активным субъектом, конструирующим свою профессиональную идентичность в глобальном культурном пространстве.

Список источников

1. Прихода, И.В., Живора, Е.В. Значимость чтения аутентичных публицистических текстов для активизации речемыслительной деятельности у будущих переводчиков // Вестник Удмуртского университета. – 2024. – № 4. – С. 430–438.
2. Соколова, Е.Г. Формирование вторичной языковой личности студентов на нефилологических факультетах // Научные проблемы водного транспорта. – 2014. – № 41. – С. 174–178.
3. Филиппова, О.В. Развитие вторичной языковой личности как фактор успешного обучения иностранных студентов в российском вузе // Интеграция образования. – 2024. – № 28. – С. 641–655.